

白话野史大观

● 刘乾先 主编

中国文联出版社



白话野史大观

● 刘乾先 主编

中国文联出版社

(上)

白话野史大观

● 刘乾先 主编

中国文联出版社

(下)

(京)新登字 172 号

白话野史大观(上、下)

刘乾先 编

中国文联出版社出版、发行

(北京农展馆南里 10 号)

中国人民解放军第一二〇二工厂印刷

新华书店总店北京发行所经销

*

787×1092 毫米 32 开本 43.125 印张 4 插页 1091 千字

1994 年 10 月第 1 版 1994 年 10 月北京第 1 次印刷

印数:1—1500 册

*

ISBN 7-5059-1953-9
I·1371

定价:38.00 元

前 言

我们编写的《中华野史大博览》一书出版后,书店销售一空,登门求书者应接不暇,有的朋友还提出中肯的建议说,《中华野史大博览》所选的野史资料皆为文言,虽然对原文已进行了标点、分段,并做了简要的注释,但是对于一般读者来说,读起来还是感到不便,可否将原文译成白话?正是受了这些朋友们建议的启发,才使我们对该书重加修订,编写了这部《白话野史大观》。

所谓“野史”,是指私人著述的史书,它是与官修“正史”相对而言的。中国古籍中的野史,不仅数量可观,体裁多样,而且内容也十分丰富,它搜罗了许多有关军国大事、朝野轶闻以及其它一些鲜为人知的资料,其中不乏优秀之作,具有较高的历史文献价值,因此历来为一些有识之士所重视;这类书猎艳搜奇,探幽发微,可读性也较强,因而也为人们所喜闻乐见。深入发掘和广泛传播这些宝贵的野史资料,对于弘扬中华民族文化,促进当今的社会主义精神文明建设,应该说是一件十分有意义的工作。

为了满足一般文史爱好者阅读欣赏的需要,本书从历代野史著作中共选出 1418 则野史片断,选材范围上起秦汉,下迄清末,选材上力求兼顾思想性、知识性与趣味性的统一。每则野史片断独立成篇,不录原文,只依原文译成白话,但于每篇后注明出处。全书内容分为七类,依次为历史故事、人物春秋、名人轶事、奇闻趣谈、世风民俗、名物制度、学海拾贝。每类内部大体上按时代顺序排列,某些难以断代或不宜以时代顺序进行排列的,则酌情处理。

本书在编写过程中,曾得到东北师范大学图书馆古籍部同志的大力支持,他们为我们查阅资料提供了诸多方便条件,在此们表示衷心地感谢!

由于时间和水平所限,本书在选材、编排、今译等各方面一定会存在许多不足或问题,我们诚恳希望海内外专家及广大读者不吝批评指正。

1993年9月 编者

目 录

一、历史故事

盘古传说.....	(3)	虎侯许褚	(20)
黄帝接神.....	(3)	黄盖二事	(21)
西王母传说.....	(4)	由马取人	(22)
渔父与船人.....	(6)	得陇望蜀	(22)
颜回拒做官.....	(6)	韩馥反董卓	(23)
宋玉答楚襄王.....	(7)	逢纪公私分明	(24)
持两端.....	(7)	鲁肃兴兵赴江东	(24)
秦国善用他国人.....	(8)	张辽大战孙权	(25)
徐福.....	(8)	文聘巧施空城计	(26)
董永妻	(10)	蒋干游说周瑜	(27)
陌上桑歌	(10)	钟会以五字受重用	(28)
亡国之言	(11)	周顗因暧昧而招祸	(28)
刮锅之怨	(12)	女婧谓东床	(29)
申屠嘉难邓通	(12)	范坚力排以情代法	(30)
爰盎密害晁错	(13)	王嫱不赂画工	(31)
卓文君卖酒	(14)	壶关三老	(31)
意不在马	(15)	三女后	(32)
袁绍设计得冀州	(16)	投笔从戎	(33)
田横与吕布	(17)	李宣以忠烈教子	(33)
高顺与吕布	(18)	崔烈买官	(34)
刘备早年经历	(18)	鸡肋	(34)
张昭谏孙权罢宴	(19)	谢瞻分家戒弟	(35)
庞统与刘备	(20)	宁我负人	(35)

击鼓捕盗	(36)	高审思宁寿春记	(64)
破镜重圆	(36)	贪鄙生财	(65)
李密与李渊	(37)	裴琰之判案	(65)
李义琛落难遇义商	(39)	假戏真作	(66)
唐太宗梦虞世南	(39)	巧审奸情	(67)
狄仁杰之姨	(40)	后梁太祖诛佞臣	(68)
引蛇出洞	(40)	一诗得宠	(69)
李尽忠智败唐师	(42)	葛周舍娶酬将	(71)
献宝免灾	(42)	柴后慧眼识真君	(72)
韩休为相	(44)	拾金不昧	(73)
急流勇退	(45)	义养孤儿	(74)
巧拔肉中刺	(45)	潘美一语解忧	(74)
奴欺旧主	(46)	宋太祖义收吴越	(75)
李白词戏杨贵妃	(47)	战败得生	(76)
岳父称泰山	(48)	宋太祖杯酒释兵权	(76)
以衣貌取人	(49)	宋太祖建封桩库	(77)
张九龄与李林甫	(49)	功臣重于儿女	(77)
歌舒翰先斩后奏	(50)	取信于人	(78)
笑不可测	(51)	宋太祖轶事	(78)
出奇制胜	(51)	耻为郎	(79)
杨绾与王黼	(53)	一语及祸	(80)
马勋智擒张用诚	(54)	李煜之死	(80)
温造智诛叛军	(55)	钱若水德政	(81)
以诚待友	(56)	昭成太子误饮毒酒	(83)
李回与魏謩	(57)	曹利用为使议和	(84)
大失所望	(58)	李文靖有先见之明	(85)
令佛众务农	(59)	鲁宗道忠实可用	(86)
催阵使	(60)	依法办事	(87)
李克助智救崔璩	(61)	丁谓施谋渡难民	(87)
墨君和教主	(62)	杨亿佯狂	(88)

张咏献文辩诬	(89)	宋庠改名	(109)
宋真宗不用钻营之人	(89)	宋英宗母子	(110)
宋真宗下罪己诏	(90)	宋神宗起用王安石	(112)
李迪与丁谓之争	(91)	君子之量	(112)
寇准之瑕	(92)	独乐园守门人	(113)
寇准贬徙四州	(93)	王安石得赐玉带	(114)
宋仁宗至诚纳谏	(93)	蔡京当去不去	(114)
宋仁宗有俭朴美德	(95)	邢和叔翻云覆雨	(115)
宋仁宗法大于情	(95)	不应以言语罪人	(117)
宋仁宗抑制权贵	(96)	宋神宗论御外	(118)
宋仁宗有两母	(96)	包拯唾溅帝面	(118)
欧阳修出语冒昧	(97)	张天觉用人不当	(119)
吴遵恪救灾	(98)	直言遭流放	(120)
盛度不结朋党	(98)	苏东坡不合时宜	(120)
四贤一不肖	(99)	苏轼学《孟子》	(121)
苏耆慷慨赈灾	(100)	贺下不贺上	(121)
不昧财物	(100)	晁端彦拙于会客	(122)
当戒官高为患	(101)	善射之人马扩	(122)
出以公心	(102)	二帝蒙难记	(124)
合龙门	(103)	间谍刘蕴古	(130)
王德用因相貌遭谤	(104)	范夷子怨玉仙观主	(132)
石守道位卑忧国	(104)	名落孙山	(133)
狄青智取昆仑关	(105)	西平王教女	(134)
张伯玉出知太平州	(106)	硕儒罗可	(134)
按资排辈与破格提拔	(106)	义释盗	(135)
以史为鉴	(107)	二县令	(136)
诚实为贵	(107)	十户之乡必有忠信之人	(137)
范讽谏于榻前	(108)	虚怀若谷	(138)
北宋一员铁御史	(109)	林积拾金不昧	(138)

使其自新·····	(139)	吴三桂引敌入室·····	(178)
义仆王达·····	(140)	嘉定一屠·····	(180)
代人受过·····	(141)	嘉定二屠·····	(186)
令行禁止·····	(142)	嘉定三屠·····	(188)
除恶务尽·····	(143)	史可法慷慨就义·····	(190)
张相升论孤寒·····	(143)	李自成入京前夕·····	(190)
南山翁嫁女·····	(144)	皇太极之妻说降洪承畴	
胡沙虎之变·····	(145)	·····	(191)
宋濂获罪·····	(147)	王长年智斗倭寇·····	(197)
郑牢论戒贪·····	(148)	沈百五批洪承畴颊·····	(198)
酷将杀人如麻·····	(149)	阮大铖暴死·····	(199)
拦驾·····	(149)	明南都之失·····	(200)
海防兵陈瑞斩倭首·····	(150)	郑成功入镇江·····	(202)
健儿杨钊·····	(150)	努尔哈亦败叶赫哈达	
助父抗倭·····	(151)	·····	(207)
宫婢裁君案·····	(152)	开化案·····	(208)
夏言被诛之由·····	(153)	庚午哭庙之案·····	(209)
仆杀酷主·····	(154)	顺治丁酉江南科场案	
捕快之妻·····	(155)	·····	(210)
工人琴师·····	(156)	康熙诛鳌拜·····	(213)
董伯起侦倭记·····	(157)	雍正蓄养密探队·····	(214)
杨莲惨祸始末·····	(159)	雍正特务·····	(215)
袁崇焕立志五年复辽		文字狱·····	(216)
·····	(161)	孙廷龄之死·····	(216)
袁崇焕被罪·····	(162)	于成龙破案·····	(219)
老尚书巧谕门生·····	(164)	岳钟琪用兵之道·····	(220)
崇禎欲造船航海·····	(165)	吴鸿锡助和顺赈饥·····	(222)
崇禎禁私阉割·····	(167)	俞鸿图遭腰斩惨刑·····	(222)
崇禎之死·····	(168)	吕留良文字狱·····	(223)
吴三桂再叛·····	(171)	袁璉文字狱·····	(224)

吟诗杀身····· (226)	刺马详情····· (272)
麻城冤狱始末····· (226)	文宗密谕····· (276)
高宗娶银妃····· (229)	大审忠王李秀成····· (277)
王露计送粮饷····· (231)	石达开老鸦漩兵败异闻 ····· (278)
县令处决残害幼童者 ····· (232)	杨乃武被诬杀人案····· (281)
香妃体有异香····· (233)	安德海异闻····· (283)
双料曹操····· (234)	山左诛安德海纪略····· (285)
嘉庆计逼和珅殉葬····· (235)	王景琦之升迁····· (287)
仁宗为冤妇平冤狱····· (237)	盗用巡抚印····· (288)
私造假印案····· (239)	翁同龢与李鸿章的仇怨 ····· (290)
广兴周廷栋因民谣获罪 ····· (239)	绍兴师爷的妙计····· (291)
剖心记····· (240)	清宫轶闻····· (292)
文宗昭雪林则徐之冤 ····· (243)	光绪皇帝几乎被废····· (295)
蒲城王文恪公尸谏····· (244)	慈禧怀疑奕訢····· (297)
芸台治夷····· (246)	孝贞皇后之暴死····· (298)
库兵肛门纳银····· (248)	光绪年间朝廷中的党派 之争····· (299)
三元里义民····· (251)	侠女翠云娘····· (300)
广东水师提督关天培殉 难····· (253)	龚照珩寿联····· (301)
三奸伏诛····· (255)	机智少年为国尽忠····· (302)
僧格林沁在大沽抗击英 法军····· (261)	内监直言被杀····· (303)
英人欺软怕硬····· (266)	观剧起火烧死多人····· (304)
弟万岁兄万万岁····· (267)	郑孝子····· (306)
天诛星使····· (268)	陈天听蹈海警国人····· (308)
孝钦后杀肃顺····· (269)	官府恐洋之甚····· (309)
毅皇后被逼死····· (271)	程德全横卧铁轨····· (310)
	青州丐妇案····· (311)
	刘孝铭除假鬼····· (312)

古刹主持……………	(313)	秋瑾之死……………	(319)
徐锡麟枪杀恩铭……………	(315)	秋瑾冤死案……………	(320)
汪精卫谋炸摄政王……………	(317)	云娘……………	(321)

二、人物春秋

巢父……………	(325)	武肃王钱鏐……………	(364)
许由洗耳……………	(325)	朱瑾……………	(369)
老子李耳……………	(326)	谋臣周庠……………	(372)
商人弦高分国难……………	(327)	石文德……………	(373)
曾参辞官……………	(328)	邓洵美……………	(374)
西汉淮南王传奇……………	(328)	娥皇……………	(375)
匡衡苦学……………	(332)	韩熙载……………	(376)
赵岐……………	(333)	一代奇儒李之才……………	(378)
庞德公……………	(334)	张咏传……………	(380)
赵夫人……………	(334)	长安雷氏三父子……………	(381)
颜真卿外传……………	(336)	刘几……………	(382)
后魏将军杨大眼……………	(339)	刘概毕生求名不仕……………	(383)
麦铁杖……………	(339)	象山县令顾方……………	(383)
孙思邈外传……………	(340)	张君房外传……………	(384)
封常清……………	(343)	米芾……………	(385)
郭子仪别传……………	(344)	米芾洁癖……………	(386)
李光弼……………	(347)	秦少游与义倡……………	(386)
秦鸣鹤诊疾……………	(349)	道士讥劝吕惠卿……………	(388)
安禄山……………	(350)	董国度之妾……………	(389)
萧颖士风节……………	(350)	张灿三十始读书……………	(391)
李泌外传……………	(351)	姚平仲传奇……………	(395)
茶神陆羽……………	(361)	高尚先生刘卞功……………	(396)
卢怀慎……………	(361)	李彦仙守陕……………	(397)
卢庄道……………	(362)	金太祖之死……………	(400)
董晋……………	(363)	谋士乌陵思谋……………	(400)

金代陈王兀室外传…… (401)	和珅…… (451)
牙虎带…… (402)	书南园先生事…… (453)
王脩然…… (404)	朱珪小传…… (456)
金代诗人吴彦高…… (405)	方九麻子…… (458)
左光斗事略…… (405)	富勒浑…… (460)
徐霞客传…… (407)	不利状元…… (461)
平民王朝佐…… (411)	插天飞…… (462)
查氏女…… (412)	侠义优伶…… (465)
秦良玉…… (414)	金梅生…… (467)
陈圆圆传…… (418)	胜保事类记…… (469)
史可法…… (422)	大实业家叶澄衷小传 …… (477)
靖南侯黄得功…… (427)	小说家李伯元传…… (479)
郑成功…… (429)	画史缪太太…… (480)
董小宛别传…… (434)	刘光第传…… (481)
金圣叹小传…… (443)	邹容传…… (483)
赵勇略征吴三桂…… (445)	鉴湖女侠秋瑾传…… (484)
徐士林传…… (447)	
尹继善传…… (449)	

三、名人轶事

子产不信天道…… (491)	河上公…… (497)
晏子智谏齐景公…… (491)	神童汉武帝…… (498)
曾参老有所成…… (492)	金屋藏娇…… (499)
留丘诘勇而要离智…… (492)	汉武帝暗中学习巫炎的 道术…… (499)
优旃笑谏秦王…… (493)	汉武帝殉葬物奇闻…… (500)
张良拜师…… (494)	东方朔巧辩汉武帝…… (501)
田叔善劝骄横君主…… (494)	东方朔巧谏…… (501)
陆贾、李迁哲退休后的 生活…… (495)	霍光赏功…… (502)
汉文帝讲话轻率…… (496)	倪宽和张安世…… (502)

杨兴搬弄是非种种..... (503)	王衍..... (518)
朱买臣赴任..... (505)	梁马台石虎阅兵..... (518)
孔安国授徒..... (506)	石虎的扇子..... (519)
汉成帝好踢球..... (506)	韦宗出使..... (519)
班马才识比较..... (507)	骑从..... (520)
袁安一天救了一千人的命..... (507)	王敦上厕所..... (520)
韦豹辞官..... (508)	范晔的人品..... (521)
张道陵..... (508)	范晔自评《后汉书》..... (522)
马融自认为不如郑玄..... (509)	范晔善裁旧文..... (522)
郑玄饮酒三百杯..... (509)	王肃处理自己的重婚问题..... (523)
乱世的荣华不值得追求..... (510)	洪迈评魏收作史..... (524)
曹操轶事四则..... (510)	高开道与医生..... (524)
曹操用人..... (511)	唐高祖试改旧观念..... (525)
和洽对曹操谈用人的标准..... (512)	尉迟敬德夺槊..... (525)
周瑜、周郎、音乐..... (513)	虞世南“行秘书”..... (526)
诸葛亮的志向..... (513)	唐太宗罢猎..... (526)
诸葛亮挑了个丑媳妇..... (514)	唐太宗与《兰亭序》..... (527)
诸葛恪谈辅导太子及国家的统一..... (514)	起居注..... (528)
曹植百步作诗七十字..... (515)	薛仁贵与郭子仪..... (529)
曹植七步成诗..... (516)	初唐四杰之一的卢照邻..... (529)
习温教子..... (516)	王勃作腹稿..... (530)
曹彰之勇..... (516)	姜师德劝戒弟弟..... (530)
简雍智谏刘备..... (517)	陈子昂一日扬名京城..... (531)
	王琚杀驴宴玄宗..... (531)
	唐玄宗注意维护臣下声誉..... (532)
	苏颋轶事..... (533)

苏环有三个有才能的儿 子..... (534)	王铎巢米之议..... (548)
多田翁..... (535)	朱温三事..... (549)
姚崇匡政..... (535)	姚岩杰倨傲..... (549)
张鹭巧断两案..... (536)	津渡不取举子钱..... (550)
卢渥四兄弟同列显位 (537)	陆象先海量..... (551)
李白之死..... (538)	李详讥讽录事参军..... (552)
安禄山见太子..... (538)	房光庭不忘旧情..... (553)
安禄山暴虐戏剧演员 (538)	吕元膺以一棋子认人 (553)
史思明不准改诗..... (539)	李光颜择婿..... (554)
颜真卿断离婚案..... (540)	路群与卢弘正之交..... (554)
顾况赏识白居易..... (540)	韦皋重斂赏部下..... (555)
扬州毡帽救裴度..... (541)	唐家第一人..... (556)
唐玄宗本命..... (541)	足谷翁..... (556)
韩愈插带迎李贺..... (542)	陆畅善辩..... (557)
韩愈与柳宗元作文之旨 (542)	崔隐甫执法..... (557)
刘禹锡谪于为文..... (543)	唐衢善哭..... (558)
刘禹锡酣诗得妓..... (543)	南唐烈祖反对征伐..... (558)
刘禹锡二游玄都观..... (543)	李幼清识马..... (559)
白居易喜用俗语..... (544)	贤相范质..... (560)
柳公权一绝救宫人..... (544)	宋太宗改琴曲..... (561)
郑畋吊杨贵妃诗..... (545)	王祐不受太祖命..... (561)
韩偓荐赵崇..... (545)	范仲淹荒政..... (562)
赵夙巧谏..... (546)	范仲淹撤宴济丧..... (562)
李裴誉的遗产..... (546)	范仲淹愿为良医..... (563)
韦景骏逸事..... (547)	范仲淹巧劝滕子京..... (564)
韦乾度不识牛僧孺..... (548)	田元均拒托请..... (564)
	欧阳修轶事..... (565)
	高丞相谨慎..... (565)
	苏舜钦醉饱之过..... (566)

狄青用兵……………	(566)	三苏……………	(582)
狄青事略……………	(567)	苏舜钦以书下酒……………	(582)
狄青不肯去黥文……………	(567)	王平断案……………	(583)
邵雍的安乐窝……………	(568)	唐肃远识……………	(584)
祸从口出……………	(568)	吕夷简智行罢监军议 ……………	(584)
王钦若争班位……………	(569)	乔彝大醉入试……………	(585)
杨亿戏对寇准……………	(569)	顾非熊应试三十年……………	(585)
米芾谈谪好奇……………	(570)	裴思谦中状元……………	(586)
苏颂乞退相位……………	(570)	手不释卷……………	(586)
王安石押名字……………	(571)	梁红玉……………	(587)
王安石穿衣……………	(571)	韩世忠荐士……………	(588)
诗僧义了……………	(572)	秦桧十客……………	(589)
王安石锦帐嫁女……………	(572)	洪迈栽松……………	(590)
王安石读苏轼文章……………	(573)	陆九渊下棋……………	(590)
宰相择婿……………	(573)	陆游说坟地栽树不可过 多……………	(591)
空头五品家……………	(574)	吕祖谦教学者作文……………	(591)
北宋两驸马比富……………	(574)	钱思公的珊瑚笔架……………	(592)
范纯仁遭谪贬……………	(575)	铁面御史……………	(592)
苏东坡等为人题书……………	(576)	诚实君子……………	(593)
苏东坡难王荆公……………	(576)	欧阳修酬谢蔡君模……………	(594)
苏东坡快意事……………	(577)	蔡君模品茶……………	(594)
苏东坡慎用故实……………	(577)	李沆的预言……………	(595)
苏东坡画扇……………	(577)	机警少年王家……………	(596)
苏东坡为弟子易名……………	(578)	苏翁……………	(597)
宣仁太后召苏轼……………	(578)	博闻强记的赵彥若……………	(599)
李定叹服苏轼……………	(579)	石学士……………	(600)
宋哲宗赐苏轼茶叶……………	(580)	义救邻女……………	(601)
讹传苏轼仙去……………	(580)	王祚问寿……………	(602)
苏东坡清谈善谑……………	(581)		
刘庭式与孙泰……………	(581)		

赵子正书法入木十分	 (624)	左良玉轶事	 (627)
..... (602)		柳敬亭学说书	 (628)
许将二事	 (603)	柳敬亭说书	 (629)
义履婚约	 (604)	黄宗羲辞荐	 (630)
孜孜不倦	 (605)	戚伯屏书壁自焚	 (630)
曾鲁公捕盗	 (606)	江南二书生	 (631)
阿骨打用人有方	 (606)	邵貳公守城就义	 (631)
耶律楚材广见博识	 (607)	华部郎完发不屈	 (632)
马皇后怜太医	 (607)	周延儒善于应对	 (633)
理羹撤茶	 (608)	吴司理铁面无私	 (633)
布衣任《永乐大典》总裁	 (608)	忘怨释罪	 (634)
清贫主事	 (609)	宰相退休无住宅	 (635)
“明日来”太守	 (609)	论年龄不讲地位	 (635)
杨溥不听亲者言	 (610)	县令卖房度日	 (635)
王竑赈灾救民	 (610)	仙游县令巧拒赠果	 (636)
朱总督杖打林知府	 (611)	好司狱	 (636)
明武宗朱厚照轶事	 (612)	生平受赠只一鞋	 (637)
安葬死者择吉日不可信	 (619)	辞钱	 (638)
..... (619)		顾炎武勉励外甥徐立斋	 (638)
惠泽乡里	 (619)	 (638)	
论海瑞身后所有	 (620)	顾言武自言不如人	 (639)
照章办事	 (620)	五易其稿不怨鼠	 (639)
魏忠贤出行	 (621)	顾炎武与王山史友善	 (640)
魏忠贤乘机惑主	 (622)	 (640)	
人命重于五斗俸禄	 (622)	傅青主广交游	 (640)
钱谦益博文强记	 (623)	袁崇焕之死	 (641)
袁化中待客有别	 (623)	韩一良劝廉愆贪遭叱	 (641)
十发而无一失	 (624)	 (641)	
明都督总兵秦良玉轶事		王船山注释正蒙之说	